

## Предпазни мерки

- За подробна информация относно настройките и работата на устройството вижте ръководството на терапевтичното устройство.
- Предоставени са техническите спецификации на маската, за да може вашият лекар да провери дали са съвместими с терапевтичното устройство. Ако се използват извън спецификациите, уплътнението и удобството на маската може да не бъдат ефективни, може да не бъде постигната оптимална терапия, а утечка или промяна в скоростта на потока може да засегнат функционирането на устройството.
- Маската трябва да се почиства през ден, за да се предотврати натрупването на мръсотия и омазняване от кожата по маската.
- Върху маската не трябва да се прилагат други методи за почистване и дезинфекциране освен одобрените.
- Потребителят трябва да почиства лицето си, преди да постави маската.
- Забранено е извършването на промени по конструкцията на маската.
- Не сушете маската в сушилна за дрехи.

## Противопоказания

- Няма

## Технически спецификации

1. Терапевтичен обхват на налягането: 4 до 20 cmH<sub>2</sub>O
2. дължина на връзката на шарнирното съединение 22 mm
3. Съпротивление (спад в налягането)  
@ 50 lpm = 0.6 cmH<sub>2</sub>O  
@ 100 lpm = 0.9 cmH<sub>2</sub>O
4. Фиксирана скорост на потока (дебитът може да варира в зависимост от производствените разновидности):

Налягане (cmH <sub>2</sub> O)	4	5	10	15	20
Дебит (lpm)	12.9	14.7	24.9	33.9	40.0

5. Не се очаква начинът на съхранение и условията, в които се използва, да засегнат функционирането на това устройство.
6. Ниво на шума
  - А-претеглено ниво на шума при включено захранване, 26 dBA
  - А-претеглено ниво на шума при осъществяване на налягане @ 1m, 18 dBA
7. Това устройство се очаква да бъде годно за употреба при нормални условия на експлоатация и почистване за период от най-малко 90 дни.
8. Това устройство не е изработено от естествен каучуков латекс.

**Ограничена гаранция** [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



EMERGO EUROPE  
Prinsessegracht 20,  
2514 AP The Hague,  
The Netherlands



0459

За приложимите към продуктите на Circadiance патенти и търговски марки посетете [www.circadiance.com/IP](http://www.circadiance.com/IP)

100410 REV 4



**SleepWeaver**  
Soft Cloth Masks

## Advance

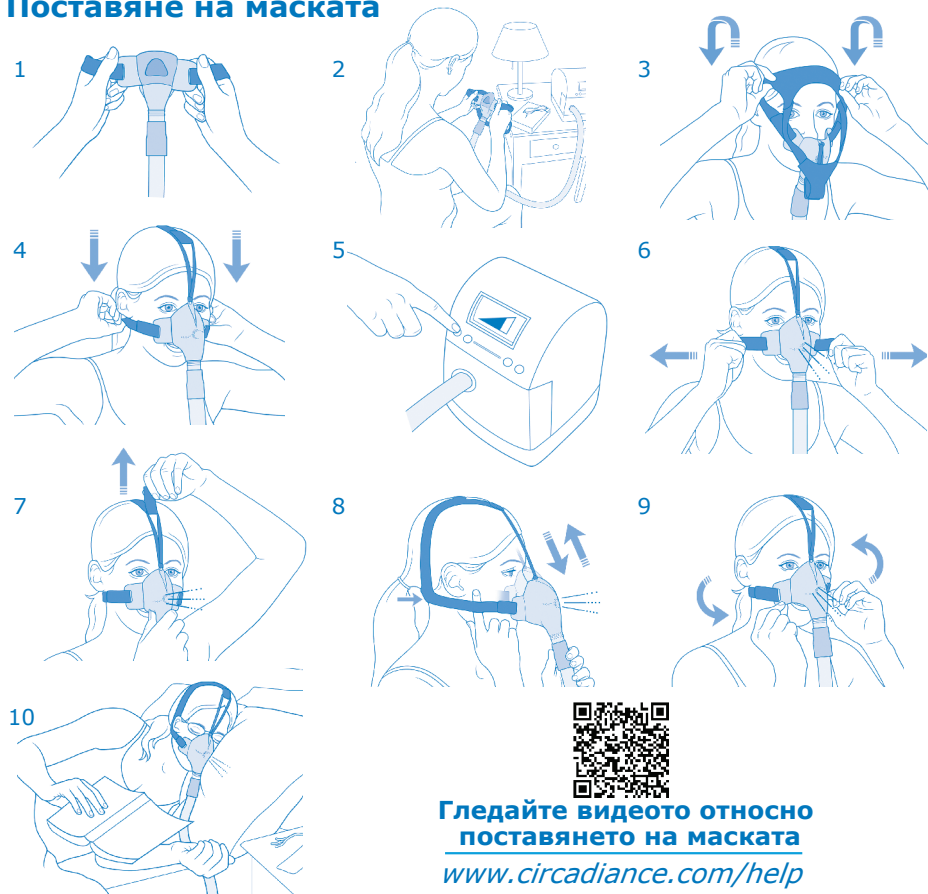
Инструкции за употреба Български

### Предназначение

Маската SleepWeaver е предназначена да осъществява интерфейсна връзка за непрекъснато положително налягане в дихателните пътища (CPAP) или двустепенна терапия. Тази маска е предназначена за многократна употреба при един пациент в домашни условия или многократно използване от различни пациенти в болнична среда. Тази маска следва да се използва при пациенти с тегло над 66 lbs (30 kg).



### Поставяне на маската



Гледайте видеото относно поставянето на маската

[www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



Адрес за кореспонденция: PO Box 17480, Pittsburgh PA 15235  
Физически адрес: 1300 Rodi Road Turtle Creek PA 15145  
Телефон: 888-825-9640 or +1 724-858-2837  
[cservice@circadiance.com](mailto:cservice@circadiance.com) [www.sleepweaver.com](http://www.sleepweaver.com)

## Поставяне на маската, продължение

1. Изваждане на маската от опаковката. Ако сте свалили маската от приспособлението за закрепване към глава, вмъкнете отново каишките през процепите в страничните части на маската (изображение 1). Свържете тръбата от машината към пластмасовия съединител, разположен отпред на маската.
2. Поставете маската на главата, като издърпате приспособлението за закрепване към глава така, че маската да попада централно върху носа, а каишката за глава да е по средата на челото (изображения 2 и 3).
3. Дръпнете приспособлението за закрепване към глава назад към задната част на главата, докато каишките за врата не застанат под ушите (изображение 4).
4. Включете машината (изображение 5).
5. Първо наместете каишките за врата така че долната част на маската да бъде разположена удобно върху горната устна, точно под ноздрите (изображение 6).
6. Наместете каишката за глава, за да може маската да прилепне удобно към носа (изображение 7).
7. Уверете се, че приспособлението за закрепване към глава не е прекомерно опънато, трябва да може лесно да подпъхнете един пръст под всяка каишка от приспособлението (изображение 8).
8. Легнете в обичайната си поза за сън и ако е необходимо, завъртете маската така че платът да уплътнява добре мястото към кожата (изображения 9 и 10). В следващия раздел са дадени допълнителни съвети за прикрепяне, а подробно видео за поставяне на маската може да видите на [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help).

**Нагласяне при утечки** - Ако се наблюдават унечки, опитайте тези стъпки:

1. При включени СРАР или двустепенна машина и при предписаното ви налягане, защитете частта от маската точно над носа ви, издърпайте маската леко настрани от лицето си в посока към краката ви, и внимателно я пуснете.
2. Ако усещате утечки от страни на маската ви, регулирайте каишката за врата като откачите езичето от каишката и дръпнете каишките навън, за да затегнете маската, след това отново закопчайте езичето към каишката.
3. Ако усещате утечки около очите си, нагласете каишката за главата.
4. Понякога е възможно да спрете утечките и да получите по-добро нагласяне, като разхлабите маската малко и след това повторите Стъпка 1.
5. Утечки могат също така да възникнат и ако каишките на приспособлението за закрепване към главата са прекалено стегнати или прекалено хлабави. С редица упражнения вие ще намерите най-удобното и точно положение на пристягане.

## Инструкции за почистване в домашни условия - Индивидуална употреба

1. Измивайте маската на ръка през ден със слаб разтвор на неабразивен сапун в топла вода. Изсушете на място без пряка слънчева светлина.
2. Измивайте приспособлението за закрепване към глава всяка седмица.
3. След определен период на използване, медицинската лента, залепваща шарнира към маската, ще се разхлаби и загуби адхезионните си качества и ще се наложи да се подмени.
4. Шарнирът се закрепва към маската с помощта на бяла медицинска залепваща лента, която не съдържа латекс. Вие можете да отстраните шарнира и да го почистите отделно, като го накиснете в разтвор със съотношение 1 част оцет към 3 части вода (1/3 чаша с оцет към 1 чаша вода).
5. Изплакнете цялостно шарнира след накисването му и после го подсушете.
6. Закрепете обратно шарнира с бяла медицинска залепваща лента, която не съдържа латекс. (вижте разделите за шарнира)

## Почистване и дезинфекциране между отделните пациенти

Моля, посетете [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help) за инструкции.

## Сваляне на маската

1. За да свалите SleepWeaver, издърпайте маската си от носа и повдигнете приспособлението от главата си.
2. Няма нужда да разхлабвате каишките на приспособлението за закрепване към главата. След известна практика вече ще сте в състояние да го слагате и махате след като сте го нагласили да ви пасва точно.

**Сваляне на шарнира** - Не е необходимо да сваляте шарнира и да подменяте залепващата лента всеки път, когато измивате маската, освен ако не страдате от хронично заболяване и вашият лекар или специалист-терапевт по респираторни заболявания не ви е посъветвал да го правите или ако маската се използва в околна среда на Sleep Lab.

1. Обърнете маската отвътре навън, за да оголите бялата медицинска залепваща лента, закрепваща шарнира към маската и отстранете старата лента.
2. Избутайте за почистване шарнира през отвора за носа и навън от маската.
3. Почистете маската, като следвайте инструкциите за почистване, дадени по-горе.
4. Почистете отделно шарнира, като го накиснете в разтвор със съотношение 1 част оцет към 3 части вода. Изплакнете добре след накисването и после го оставете да изсъхне.

**Повторно закрепване на шарнира** - Използвайте водонепроницаема залепваща бяла медицинска лента без съдържание на латекс.

1. След като шарнирът и маската станат напълно сухи, обърнете отново маската отвътре навън.
2. Поставете шарнира вътре в маската с "мъжката" част (гребена) стърчаща навън на 1,25 сантиметри от тъканта.
3. Отрежете едно парче бяла медицинска залепваща лента без съдържание на латекс с дължина приблизително 27 сантиметри.
4. Задържете шарнира в маската с една ръка, докато през това време започнете да развивате лентата редом с гребена. Уверете се, че половината от лентата ви се намира върху тъканта, а другата половина върху шарнира.
5. Обвийте най-малко три пъти лентата около шарнира и маската.
6. Отрежете излишната лента, ако е необходимо, и изгладете всички евентуални гънки с пръста си.
7. Също така ще намерите инструкции онлайн на адрес [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



## ! предупреждения

- Това устройство представлява вентилирана маска и не трябва да се използва с разклонена линия за обдишване.
- Ако се появят каквито и да е реакции към някоя от частите на маската или приспособлението за закрепване към глава, незабавно преустановете употребата.
- Тази система не трябва да се използва, докато не бъде установено, че терапевтичното устройство е включено и работи правилно.
- Отворите за вентилиране не трябва да бъдат блокирани.
- Уверете се, че маската е поставена правилно. Уверете се, че маската и приспособлението за закрепване към глава са свързани и поставени, както е показано на първа страница от настоящите инструкции.
- Ако са налице някакви видими повреди на компонента от системата (напуквания, счупени части, разкъсвания и др.), или ако след почистване някоя от частите не може да бъде добре почистена, съответният компонент следва да бъде изхвърлен и подменен.
- Ако почиствате продукта по различен от подробно обяснения в настоящите инструкции начин (честота, метод и използвано почистващо средство), това може да има неблагоприятен ефект върху маската и впоследствие върху безопасността и качеството на терапията.
- Ако маската се използва с допълнителен кислород, подаването на кислород трябва да бъде спряно, ако машината не работи, защото при натрупването му се появява опасност от пожар.
- Ако маската се използва с допълнителен кислород, пациентът трябва да се въздържа да не пуши.